

Test Specifications for Injection Pump and Governor

Injection Pump
PES 4 A 50 B 410 RS 144

with Governor
EP/MZ 60 A 93 d

DAI Sheet
1,81

dated: Dec. 10th 1956
and/or Aug. 1st 1959

A. Adjustment Data of the Injection Pump

Feed Begin at a Pre-stroke of 1.7 + 0.1 mm (from BDC)

1	2	3	4	5	6
Speed r.p.m.	Control Rod Travel mm	Feed Quantity cm ³ /100 strokes	Feed Quantity Differential cm ³ /100 strokes	Feed Quantity Drop (between 1000 and 200 r.p.m.) cm ³ /100 strokes	Pre-tension of Spring (Adaptation Valve) mm
1000	9 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;">12</div> 18	0.9-1.5 <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;">2.3-2.8</div> 4.6-5.3	0.2		
200	9	0.7-1.2			

Adjust delivery of equal quantities within outlined limits

B. Adjustment Data of the Governor

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Travel of Adaptation mm	Leak-proof Test		Point of Adjustment Control Rod Travel Limit		Control Rod Travel Test			Adaptation		
	Vacuum Drop mm Water Col.	Time Min. sec.	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm	with Governor Design	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm	
0.6±0.1	500-480	10	430	13.0	—	—	* 470 500 600 2000	13.0 11 -12.6 7.5- 9.4 4.9- 5.5	200 250 320	13.5-13.7 13.4-13.7 13.1-13.4

* Exactly adjust these values by placing washers WMS 22 S 18 ... 19 X below the control spring.

For Testing Control Rod Travel (column 4-11) n = 500 r.p.m.

C. Adjustment of Injection Pump with Mounted Governor

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Injec-tion Pump	Adjustment of Full-Load Stop Screw			Testing of Feed Quantity Characteristics			Adjustment of Idling Stop		
	r.p.m.	Vacuum mm Water Col.	cm ³ /1000 strokes	r.p.m.	Vacuum mm Water Col.	cm ³ /1000 strokes	r.p.m.	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel from Full-Load to Idling mm
RS 144	1600	430	29-30	1200 900 250	270 175 app. 580	29-31 29-31 7-9 *	0	0	6.0-6.3

* feed quantity differential max. 1.5

After full-load adjustment, repeat check according to section B, clumns 8, 9 and 2, 3!

The values in col. 3 and 6 are obtained by dividing the total quantity through the number of pump elements